

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 1999 — 4109

[C — 99/27821]

9 DECEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 30 octobre 1991 déterminant certaines modalités financières dans le cadre de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises

Le Gouvernement wallon,

Vu l'accord de coopération relatif à la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises et à la tutelle de l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, conclu le 20 février 1995, par la Commission communautaire française, la Communauté française et la Région wallonne, approuvé par le décret du Conseil régional wallon du 4 mai 1995, notamment l'article 18, alinéa 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 30 octobre 1991, déterminant certaines modalités financières dans le cadre de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et les moyennes entreprises;

Vu l'avis du conseil d'administration de l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'Institut de formation permanente pour les Classes moyennes et les petites et moyennes entreprises doit connaître les nouvelles conditions d'octroi des allocations au délégué à la tutelle afin de liquider les allocations afférentes aux deux derniers trimestres de l'année 1998;

Considérant que, par conséquent, l'arrêté doit être publié et doit entrer en vigueur dans les plus brefs délais;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi, de la Formation et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté fixe les conditions et les modalités d'octroi de l'allocation au délégué à la tutelle agréé en application des articles 17 et 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 fixant les conditions d'agrément du délégué à la tutelle dans la formation permanente pour les classe moyennes et les petites et moyennes entreprises.

Art. 2. Moyennant la production de pièces justificatives, l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, si après dénommé « Institut », accorde au délégué à la tutelle visé à l'article 1^{er} une allocation trimestrielle s'élevant à 1 000 FB (24,79 Euros) pour :

1° le contrat d'apprentissage agréé :

a) en cours aux échéances trimestrielles des 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre;

b) entré en vigueur et rompu entre deux échéances successives;

c) conclu suite à la rupture d'un précédent contrat agréé et entré en vigueur dans les 30 jours calendrier qui suivent la rupture de ce précédent contrat, délai durant lequel survient l'échéance trimestrielle suivante.

2° le contrat d'apprentissage non agréé dont l'entreprise est agréée en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 fixant les conditions d'agrément des entreprises dans la formation permanente pour les classes moyennes et petites et moyennes entreprises;

3° la convention de stage :

a) en cours aux échéances trimestrielles des 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre;

b) entrée en vigueur et rompue entre deux échéances trimestrielles successives;

c) entrée en vigueur dans les 30 jours calendrier qui suivent la rupture d'une précédente convention de stage, délai durant lequel survient l'échéance trimestrielle suivante.

Art. 3. Le délégué à la tutelle qui démissionne au cours d'un trimestre perçoit pour le contrat d'apprentissage agréé en cours d'exécution à l'échéance de ce trimestre et pour la convention de stage en cours d'exécution à l'échéance de ce trimestre, une allocation dont le montant est calculé au prorata du nombre de jours pendant lesquels il a exercé la tutelle au cours de ce trimestre.

Art. 4. A partir du 30 septembre 1999, le nombre d'allocations trimestrielles accordées au délégué à la tutelle ne peut être supérieur à plus de 10 % du nombre de contrats d'apprentissage et de convention de stage visés aux articles 17 et 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 fixant les conditions d'agrément du délégué à la tutelle dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises.

Art. 5. Le délégué à la tutelle qui, au 1^{er} août 1999, gère un nombre de contrats d'apprentissage agréés et de convention de stage en cours d'exécution supérieur à la limite visée aux articles 17 et 18 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 fixant les conditions d'agrément du délégué à la tutelle dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, perçoit une allocation de 333 FB (8,25 Euros) pour chaque contrat et chaque convention dont il n'assume plus la tutelle.

Art. 6. L'Institut liquide les allocations dans les 15 jours calendrier qui suivent la réception des pièces justificatives.

Le délégué à la tutelle bénéficie d'avances mensuelles selon les conditions et modalités fixées par l'Institut.

Art. 7. Le montant de l'allocation trimestrielle est adapté au 1^{er} janvier de chaque année en fonction de l'indice des prix à la consommation du mois de décembre de l'année précédente.

Art. 8. L'article 1^{er} de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 30 octobre 1991 déterminant certaines modalités financières dans le cadre de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1998.

Art. 10. Le Ministre de l'Emploi, de la Formation et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 9 décembre 1999.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Emploi, de la Formation et du Logement,
M. DAERDEN

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 1999 — 4109

[C - 99/27821]

9 DECEMBER 1999. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 30 oktober 1991 tot bepaling van sommige financiële modaliteiten in het raam van de permanente vorming voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen

De Waalse Regering,

Gelet op het samenwerkingsakkoord betreffende de permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen en het toezicht op het Instituut voor permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen, gesloten op 20 februari 1995 tussen de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest, goedgekeurd bij het decreet van de Waalse Gewestsexecutieve van 4 mei 1995, inzonderheid op artikel 18, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 30 oktober 1991 tot bepaling van sommige financiële modaliteiten in het raam van de permanente vorming voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Instituut voor permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het Instituut voor permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen in kennis moet worden gesteld van de nieuwe voorwaarden voor de toekenning van toelagen aan de toezicht-afgevaardigde om de toelagen voor de laatste twee kwartalen van het jaar 1998 te kunnen betalen;

Overwegende dat dit besluit derhalve zo spoedig mogelijk moet worden bekendgemaakt en in werking moet treden;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting;

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit bepaalt de voorwaarden en de nadere regels voor de toekenning van de toelage aan de erkende toezicht-afgevaardigde overeenkomstig de artikelen 17 en 18 van het besluit van de Waalse Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de voorwaarden waaronder de toezicht-afgevaardigde erkend wordt in het kader van de Permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen.

Art. 2. Op vertoon van bewijsstukken verleent het Instituut voor permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen, hierna het « Instituut » genoemd, een driemaandelijkse toelage van 1 000 BEF (24,79 EUR) aan de in artikel 1 bedoelde toezicht-afgevaardigde voor :

1° de erkende leerovereenkomst die :

a) loopt op de driemaandelijkse vervaldata, namelijk op 31 maart, 30 juni, 30 september en 31 december;

b) in werking is getreden en werd verbroken tussen twee opeenvolgende vervaldata;

c) gesloten is na verbreking van een eerder erkende overeenkomst en in werking is getreden binnen 30 kalenderdagen na de verbreking van laatstgenoemde overeenkomst, termijn binnen welke de volgende driemaandelijkse vervaldatum ligt;

2° de niet-erkende leerovereenkomst waarbij het bedrijf erkend is overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de voorwaarden waaronder bedrijven erkend worden voor de permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen;

3° de stageovereenkomst die :

- a) loopt op de driemaandelijke vervaldatum, namelijk op 31 maart, 30 juni, 30 september en 31 december;
- b) in werking is getreden en werd verbroken tussen twee opeenvolgende driemaandelijke vervaldatum;
- c) in werking is getreden binnen 30 kalenderdagen na de verbreking van een vroegere overeenkomst, termijn binnen welke de volgende driemaandelijke vervaldatum ligt.

Art. 3. De toezicht-afgevaardigde die zijn ambt neerlegt in de loop van een kwartaal, krijgt voor de op de vervaldatum van dat kwartaal lopende erkende leerovereenkomst en voor de op de vervaldag van dat kwartaal lopende stageovereenkomst, een vergoeding waarvan het bedrag berekend wordt naar rata van het aantal dagen waarop hij het toezicht in de loop van dat kwartaal heeft uitgeoefend.

Art. 4. Vanaf 30 september 1999 mag het aantal aan de toezicht-afgevaardigde verleende driemaandelijke toelagen niet hoger zijn dan 10 % van het aantal leer- en stageovereenkomsten bedoeld in de artikelen 17 en 18 van het besluit van de Waalse Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de voorwaarden waaronder de toezicht-afgevaardigde erkend wordt in het kader van de Permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen.

Art. 5. De toezicht-afgevaardigde die op 1 augustus 1999 een aantal lopende erkende leer- en stageovereenkomsten beheert dat hoger is dan het aantal bedoeld in de artikelen 17 en 18 van het besluit van de Waalse Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de voorwaarden waaronder de toezicht-afgevaardigde erkend wordt in het kader van de Permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen, krijgt een toelage van 333 BEF (8,25 EUR) voor elke overeenkomst waarover hij niet langer het toezicht uitoefent.

Art. 6. Het Instituut betaalt de toelagen binnen 15 kalenderdagen na ontvangst van de bewijsstukken.

De toezicht-afgevaardigde geniet maandelijkse voorschotten onder de door het Instituut bepaalde voorwaarden.

Art. 7. Het bedrag van de driemaandelijke vergoeding wordt jaarlijks op 1 januari aangepast op grond van de index der consumptieprijzen van de maand december van het voorafgaande jaar.

Art. 8. Artikel 1 van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 30 oktober 1991 tot bepaling van sommige financiële modaliteiten in het raam van de permanente vorming voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1998.

Art. 10. De Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 9 december 1999.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting,
M. DAERDEN



F. 1999 — 4110 (99 — 2905)

[C — 99/27820]

**6 MAI 1999. — Décret portant approbation de l'accord de coopération
entre la Région wallonne et la Communauté française relatif au transport interne. — Erratum**

A l'article 7, alinéa 2 de l'accord de coopération publié en annexe au décret susmentionné, dans le *Moniteur belge* du 4 septembre 1999, à la page 33028, il y a lieu de lire le nombre « 2 350 000 » au lieu du nombre « 1 350 000 ».

VERTALING

N. 1999 — 4110 (99 — 2905)

[C — 99/27820]

**6 MEI 1999. — Decreet houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord
tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap betreffende het intern vervoer. — Erratum**

In artikel 7, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord, samen met bovenvermeld decreet bekendgemaakt op blz. 33030 van het *Belgisch Staatsblad* van 4 september 1999, dient het bedrag « 1 350 000 » te worden vervangen door het bedrag « 2 350 000 ».